



HARMONIZED SYSTEM  
REVIEW SUB-COMMITTEE

-  
22<sup>nd</sup> Session  
-

NR0121E1  
(+ Annex)

O. Fr.

Brussels, 11 July 2000.

AMENDMENTS TO THE LEGAL TEXTS CONSEQUENTIAL UPON THE AMENDMENTS  
TO THE RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999 TO BE MADE BY CORRIGENDUM

(Item III.B.11 on Agenda)

Reference documents :

NG0017B1, Council Recommendation of 25 June 1999  
NS0014E1, Annexes A/7 and B/4 (SSC/15 – Report)  
NC0244E1 (HSC/25)  
NC0250E2, paragraphs 49 to 55 (HSC/25 – Report)

I. BACKGROUND

1. At its 25<sup>th</sup> Session the Harmonized System Committee examined a Secretariat proposal to make a minor editorial amendment, by corrigendum, to the Council Recommendation of 25 June 1999 amending the HS Nomenclature (the amendments are to enter into force on 1 January 2002). By way of reminder, the amendment consisted of deleting the word "glycols" (plural) and substituting "glycol" in the French version of subheading 3404.20.
2. After discussion, the Committee invited administrations to submit any minor editorial errors they found in the above-mentioned Recommendation as soon as possible and instructed the Secretariat to combine the resulting draft amendments in a single document to be submitted to the Harmonized System Committee for examination and adoption at its 26<sup>th</sup> Session in November 2000.

File No. 2483

## II. SECRETARIAT COMMENTS

3. To date the Secretariat has received no comments from administrations on this matter. However, it has noted some minor editorial errors in the Recommendation of 25 June 1999.
4. In accordance with the Committee's instructions, it will therefore prepare a working document on the adoption of these amendments by corrigendum, for the Committee's 26<sup>th</sup> Session (November 2000) as a general question under Agenda Item III.
5. However, whatever the Committee's decision regarding the corrigendum procedure, the Secretariat feels that the amendments concerned should be adopted under the Article 16 Procedure of the Convention and inserted in the next Council Recommendation amending the HS Nomenclature (to enter into force on 1 January 2007).
6. It therefore suggests that the following editorial amendments be made to the legal texts, under the Article 16 procedure (texts in the Council Recommendation of 25 June 1999).

### **Heading 14.03** (English version)

7. The Secretariat has noted that in the Harmonized System the English term "broomcorn" is written in two ways, namely :
  - In one word "broomcorn": subheading 1403.10 (to be deleted in 2002), heading 14.03 (1988 version), as well as the Explanatory Notes (text of heading 14.03 and second paragraph, Item (1) of the Explanatory Note to this heading, page 103);
  - In two words linked by a hyphen "broom-corn" : text of heading 14.03 (1996 and 2002 versions).
8. According to the reference works consulted by the Secretariat (including 'Encyclopaedia Britannica' and 'The Chemistry and Technology of Cereals as Food and Feed - Second Edition'), this term appears to be written without a hyphen.
9. The Secretariat proposes amending the text of heading 14.03 accordingly. In this case, no amendment would need to be made to the Explanatory Notes.

### **Subheading 3404.20** (French version)

10. This matter was presented in Doc. NC0244E1 (HSC/25) and discussed at the 25<sup>th</sup> Session of the Harmonized System Committee.
11. In this respect, the Secretariat recalls that at its 15<sup>th</sup> Session, the Scientific Sub-Committee noted that the reference to "polyéthylène glycol" should be in the singular in the French version (namely "polyéthylène glycol") and therefore agreed to redraft accordingly the new text of subheading 3404.20 as amended in the context of the HS 2002 amendments (see paragraph 4 of Annex A/7 to Doc. NS0014E2, SSC/15 – Report).

**Subheading Note 1 to Chapter 44**

12. The list of tropical woods included in the above-mentioned Subheading Note was supplemented by the inclusion of new species of wood.
13. The Secretariat has noted that the alphabetical order of the list has not been followed for the type of wood called "Tauari", which ought to appear before "Teak". It therefore proposes reversing the order of the two terms in this list.

**Subheading 4707.10** (French version)

14. In the French version of the HS, the term "kraft" is written with a capital "K" (see, inter alia, Note 5 to Chapter 48, heading 48.04 and subheadings 4804.2, 4804.3, 4804.4, 4808.20 and 4810.3). In the interests of uniformity, it is therefore proposed to delete "kraft" and substitute "Kraft" in the text of subheading 4707.10.

**Heading 48.11** (French version)

15. In the French version of this heading, "nappes des fibres de cellulose" should be deleted and substituted by "nappes de fibres de cellulose" (typing error).

**III. CONCLUSION**

16. The Sub-Committee is invited to rule on the amendments to the legal texts consequential upon the amendments to the Recommendation of 25 June 1999 to be made by corrigendum, set out at the Annex hereto.

\* \* \*

Annexe au Doc. NR0121B1  
Annex to

(SCR/22/sept. 2000)  
(RSC/22/Sept. 2000)

ANNEXE

AMENDEMENTS DES TEXTES LEGAUX DECOULANT DES  
AMENDEMENTS A APPORTER A LA RECOMMANDATION  
DU CONSEIL DU 25 JUIIN 1999 PAR VOIE DE CORRIGENDUM

(Point III.B.11 de l'ordre du jour )

---

ANNEX

AMENDMENTS TO THE LEGAL TEXTS CONSEQUENTIAL UPON  
THE AMENDMENTS TO THE RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999  
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

(Item III.B.11 on Agenda)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16

AMENDEMENTS DE LA NOMENCLATURE

(Doc. NG0017B1 (Recommandation du 25 juin 1999))

CHAPITRE 14.

N° 14.03.

Texte anglais seulement.

CHAPITRE 34.

N° 3404.20.

Remplacer "glycols" par "glycol".

CHAPITRE 44.

Note 1 de sous-positions.

Remplacer "Teak, Tauari," par "Tauari, Teak,".

CHAPITRE 47.

N° 4707.10.

Remplacer "kraft" par "Kraft".

CHAPITRE 48.

N° 48.11.

Remplacer "**nappes des fibres de cellulose**" par "**nappes de fibres de cellulose**".

---

ARTICLE 16 PROCEDURE

AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE

(Doc. NG0017B1 (Recommendation of 25 June 1999))

CHAPTER 14.

Heading 14.03.

Delete "**broom-corn**" and substitute "**broomcorn**".

CHAPTER 34.

Subheading 3404.20.

French text only.

CHAPTER 44.

Subheading Note 1.

Delete "Teak, Tauari," and substitute "Tauari, Teak,".

CHAPTER 47.

Subheading 4707.10.

French text only.

CHAPTER 48.

Heading 48.11.

French text only.

---